## **Coming Up For Air**

by Amy Guess

## Remonter À La Surface Pour Respirer

par Amy Guess

Crazy Love, Speeding Train
So far gone, never been so sane
My hearts so full I feel it swell
You live in every cell I knew it when I fell.

Amour fou, train à grand vitesse C'est allé si loin, je n'ai jamais été aussi saine d'esprit

Mon cœur est tellement rempli, je le sens gonfler

Tu vis dans chaque cellule, je l'ai su quand je suis tombée amoureuse.

I could kiss the day we met I am forever in it's debt You're so beautiful I have to catch my breath Every time I see you there Feels like I'm coming up for air. Je pourrais embrasser la journée où nous nous sommes rencontrés, je suis éternellement dedans c'est une dette Tu es tellement beau que je dois reprendre mon souffle

Chaque fois que je te vois là C'est comme si je remontais à la surface pour respirer.

Upside down, Tumbling in the waves Going Under, but I'm not afraid Traveling at the speed of light Through an endless starry night I'm Alive À l'envers, caracolant dans les vagues Passant dessous, mais je n'ai pas peur De voyager à la vitesse de la lumière A travers une nuit étoilée sans fin Je suis en vie

I could kiss the day we met
I am forever in it's debt
You're so beautiful I have to catch my breath
Every time I see you there
Feels like I'm coming up for air.

Je pourrais embrasser la journée où nous nous sommes rencontrés

Je suis éternellement dedans c'est une dette Tu es tellement beau que je dois reprendre mon souffle

Chaque fois que je te vois là C'est comme si je remontais à la surface pour respirer.

Let the tornadoes spin
Let the flood waters in
I won't stumble if lightning were to strike
Let the volcanoes blow I want you to know
They're all powerless with you by my side

Je laisse les tornades tourner Je laisse les eaux inonder

Je ne vais pas trébucher si la foudre venait à frapper

Je laisse exploser les volcans, je veux que tu saches

Qu'ils sont tous impuissants avec toi à mes côtés

I could kiss the day we met
I am forever in it's debt
You're so beautiful I have to catch my breath
Every time I see you there
Feels like I'm coming up for air.

Je pourrais embrasser la journée où nous nous sommes rencontrés Je suis éternellement dedans c'est une dette Tu es tellement beau que je dois reprendre mon souffle

	Chaque fois que je te vois là C'est comme si je remontais à la surface pour respirer.
Every time I see you there Feels like I'm coming up for air.	Chaque fois que je te vois là C'est comme si je remontais à la surface pour respirer.

